

# GWASANAETH CHWARAE TORFAEN ATGYFEIRIAD CEFNOGAETH CHWARAE



MANYLION PERSONOL Y PLENTYN			
Enw cyntaf	Cyfenw	Dyddiad Geni	Rhywedd
<b>Cyfeiriad:</b>			
<b>Ffôn:</b>			
<b>Ysgol</b>			

<b>Cwblhawyd ffurflen gan:</b> <i>Hyd yn oed os mai asiantaeth sy'n cwblhau'r ffurflen, rhaid ei chwblhau'r gyda'r rhiant/gofalwr</i>			
<b>Enw:</b>		<b>Teitl swydd /asiantaeth</b>	
<b>Rhif cyswllt ac e-bost:</b>		<b>Rhiant/Gofalwr (ticiwch)</b>	

<b>Anghenion a gyflwynir - rhowch fanylion anghenion eich plentyn (rhowch lun diweddar hefyd os gwelwch yn dda os yw'n bosibl) :</b>

**Amlinelliad o'r gefnogaeth gofynnir amdani: Pa lefel o gefnogaeth bydd angen i'ch plentyn ei fynychu?**

--

**Asiantaethau allweddol sydd hefyd yn gweithio gyda'r plentyn, y person ifanc neu'r teulu (os yw'n hysbys):**

Ysgol/ Meithrinfa:		Enw Cyswllt:		Ffôn:	
Meddyg:		Enw Cyswllt:		Ffôn:	
Asiantaeth		Enw Cyswllt:		Ffôn:	
Asiantaeth		Enw Cyswllt:		Ffôn:	

**Manylion Cyswllt Pellach**

**Rhifau Ffôn mewn Argyfwng**

1		Perthynas â'r Plentyn	
2		Perthynas â'r Plentyn	
3		Perthynas â'r Plentyn	

**Oes gan y plentyn/teulu weithiwr cymdeithasol/Gweithiwr Teuluoedd yn Gyntaf/Gweithiwr Cymorth?**

Enw:		Ffôn:	
------	--	-------	--

**Ydy'r plentyn yn blentyn mewn gofal (mewn gofal maeth)?**

Ydy		Nac ydy	
-----	--	---------	--

**Ydy'r plentyn ar y gofrestr amddiffyn plant ydy/ nac ydy**

**Cefnogaeth Ysgol**

Enw'r Ysgol:		Ffôn:	
Ydy'ch plentyn yn cael cymorth un wrth un yn yr ysgol?		Oes gan ysgol eich plentyn gynllun gofal neu gefnogaeth yn bodoli?	

**Diagnosis o (os yw'n berthnasol):**

Natur fy anghenion / diagnosis:	
---------------------------------	--

<b>Defnyddiwr cadair olwyn:</b>	<b>le</b>		<b>Na</b>		<b>Angen Peiriant codi</b>	<b>Oes</b>		<b>Nac Oes</b>	
<b>Meddyginiaeth a gymerir gartref:</b>									
<b>Meddyginiaeth a gymerir yn y cynllun chwarae / clwb chwarae:</b>									
<b>Oes unrhyw alergeddau gan eich plentyn?</b>	<b>Oes</b>		<b>Nac Oes</b>		<b>Os oes, pa alergeddau sydd gennych?</b>				
<b>GWYBODAETH BWYSIG Y MAE ANGEN I CHI EI GWYBOD AMDANAF I</b>									
laith a ddefnyddir gartref									
<b>Bydd angen anogaeth neu gefnogaeth ychwanegol gan rywun i fy helpu i:</b>									
Gwneud ffrindiau newydd		Cymysgu gydag eraill		Rhoi tro ar bethau newydd		Rhannu gydag eraill			
Ymdopi â newidiadau annisgwyl									
<b>Bydd angen yr hyfforddiant canlynol ar y gweithiwr/gwirfoddolwr a fydd yn fy nghynorthwyo er mwyn cefnogi fy angen penodol (nodwch unrhyw hyfforddiant y bydd ei angen ar staff fel y rheiny y mae eu hangen i gefnogi anghenion meddygol)</b>									

### Gwybodaeth ychwanegol

<b>Rwy'n cyfathrebu trwy:</b>	<b>Amlygwch yr ateb priodol</b>
Sgwrs/Lleferydd	Ystumiau
Cyffyrddiad	Ecolalia (ailadrodd geiriau neu frawddegau)
Pwyntio	Makaton
laith Arwyddion	Llyfr symbolau cyfathrebu (ysgol)
PECS	Arall (dywedwch beth):

<b>Deall</b>	
<b>Rwy'n deall:</b>	<b>Amlygwch yr ateb priodol</b>
Geiriau allweddol	Brawddegau byr
Pob dim sy'n cael ei ddweud wrthyf	Rwy'n dehongli pethau mewn ffordd lythrennol

<b>Sut rydw i'n symud o gwmpas</b>	
<b>Rwy'n symud o gwmpas:</b>	<b>Amlygwch yr ateb priodol</b>
Gyda chymorth	Rwy'n defnyddio cadair olwyn/bygi, ond dim ond ar gyfer pellter hir
Heb gymorth	Pan fyddaf ar fws/bws mini, mae angen i mi eistedd

	yn fy nghadair olwyn
--	----------------------

<b>Gofal Personol</b>	
<b>Gofal Personol:</b>	<b>Amlygwch yr ateb priodol</b>
Mae angen help arnaf i gyda'r toiled	Does dim angen help arnaf i gyda'r toiled
Rwy'n anghynhwysol	Mae angen help arnaf i gyda sipiau a botymau
Mae angen proc gweledol arnaf i esbonio'r drefn o fynd i'r toiled	Rwy'n gallu defnyddio'r toiled ond nid wyf yn gallu gwneud mewn manau anghyfarwydd
Gallaf ddefnyddio'r toiled ond weithiau caiff fy sylw ei dynnu - atgoffwch fi	Gallaf wisgo fy hun
<b>Nodwch fod rhaid i chi ddarparu pob eitem ar gyfer gofal personol. Rhowch ddillad i newid iddynt hefyd</b>	
<b>Gwybodaeth am Beiriant Codi</b>	
<b>Gofal Personol:</b>	<b>Amlygwch yr ateb priodol</b>
Mae angen peiriant codi arnaf i ar gyfer gofal personol	Mae clipiau ar strapen fy mheiriant codi
Mae cylchynau ar strapen y peiriant codi	

<b>Bwyd a Diod</b>	
<b>Ar adeg bwyd:</b>	<b>Amlygwch yr ateb priodol</b>
Rwy'n defnyddio cyllell a fforc	Defnyddio llwy
Rwy'n defnyddio fy mysedd	Defnyddio cwpanau agored
Rwy'n defnyddio gwellt gyda diodydd	Angen fy mwydo
Mae angen help arnaf gyda diodydd	Angen cynhesu bwyd
Rwy'n cael fy mwydo trwy diwb	Well gen i fwyta ar fy mhen fy hun
Dydw i ddim yn hoffi bwyta os oes gormod o sŵn	
<b><u>Pethau na allaf eu bwyta:</u></b>	

<b>Offer</b>	
Rhestrwch yr offer y byddwch yn ei ddarparu ar gyfer eich plentyn yn y cynllun chwarae	
A fydd angen offer oddi wrth eraill – ysgol / ffisiotherapydd etc.?	

<b>Ychydig mwy amdanaf i (pethau rwy'n hoffi a ddim yn hoffi)</b>	
Rwy'n hoffi ac yn mwynhau gwneud, gweld, profi'r canlynol:	
Dydw i ddim yn hoffi nac yn mwynhau'r canlynol (cymeriadau, paentio wyneb, ...)	

gweithgareddau, balw̄ns, chwaraeon, rhannu pethau, etc.):			
Y pethau rwy'n dda wrth eu gwneud:			
Y pethau nad ydw i'n dda wrth eu gwneud:			
Rwy'n hoffi chwarae gydag eraill		Rwy'n hoffi chwarae ar fy mhen fy hun	
Rwy'n hoffi chwarae mewn grwpiau bach		Rwy'n hoffi chwarae gydag eraill ond ni allaf gychwyn	

Yr hyn sy'n fy ngwneud yn hapus neu'n drist	
Yr hyn sy'n fy ngwneud yn hapus:	
Pan fyddaf yn hapus byddaf yn rhoi gwybod i chi trwy:	
Yr hyn sy'n fy ngwneud yn drist:	
Pan fyddaf yn drist neu'n grac byddaf yn rhoi gwybod i chi trwy:	
Os byddaf yn grac/trist/gofidus, mae hyn yn fy helpu i dawelu:	

Ynglŷn â fy newisiadau chwarae									
Hoffwn fwynhau profiadau chwarae fel:									
Rwy'n sensitif ac efallai byddaf yn ymateb i'r synau neu bethau canlynol:									
Sensitifrwydd synhwyrdd eraill sydd gen i									
Sŵn		Cyffwrdd		Arogl		Golwg		Blas	
Ymhlith y rhain mae:									
Rhestrwch unrhyw offer chwarae yr ydych yn credu byddai'n ysgogi eich plentyn i chwarae									

Ymddygiad
Y pethau sy'n newid fy ymddygiad neu hwyliau: (e.e. geiriau, sefyllfaoedd, mathau o fwyd. Dywedwch a yw'r rhain yn dda neu'n ddrwg)

Rwy'n ymwybodol o beryglon o'm cwmpas		Nid wyf yn ymwybodol o beryglon o'm cwmpas	
Rwy'n tueddu i redeg i ffwrdd yn ddirybudd		Rwy'n tueddu i redeg i mewn i'r heol yn ddirybudd	
Mae gen i raglenni rheoli ymddygiad mewn grym (fel 'cardiau stop'):			
Pan af i allan, rwy'n gwisgo ffrwynau arddwrn:	Ydw	Nac Ydw	
<b>Weithiau gallaf ymddwyn mewn ffordd sy'n peri niwed neu broblemau pan:</b>			
<b>Weithiau gallaf niweidio fy hun pan:</b>			

<b>Gwybodaeth ychwanegol amdanaf i</b>			
<b>Nofio</b>			
Gallaf nofio'n dda		Gallaf nofio ond mae angen peth cefnogaeth arnaf	Ni allaf nofio
Rwy'n mynd yn oer yn gyflym pan fyddaf yn nofio		Mae angen peiriant codi arnaf i fynd i'r pwell	
<b>Sut rwy'n hoffi eistedd a gorffwys</b>			
Rwy'n hoffi eistedd ar lawr		Hoffi gorwedd ar lawr	Gorffwys yn erbyn waliau
Mae gen i sgwâr carped fy hun		Bag ffa	
Arall			

<b>Ynglŷn â Darpariaethau Chwarae</b>			
Rydw i wedi mynychu darpariaethau chwarae gyda Chwarae Torfaen o'r blaen:		Ydw	Nac Ydw
<b>Hoffwn yr un gweithiwr ag o'r blaen, os yw'n bosibl</b>			
le	Na	Does dim ots gen i	
<b>Hoffwn fynd i'r un safle ag o'r blaen</b>			
le	Na	Does dim ots gen i	
<b>Rwy'n cynhyrfu pan fo pobl yn tynnu llun ohonof i:</b>			
<b>Byddai'n fuddiol cael cwrdd â gweithiwr un wrth un fy mhlentyn cyn dod, os yw'n bosibl:</b>			
Rwy'n rhoi caniatâd i dynnu llun fy mhlentyn a'i ddefnyddio yn y cyfryngau cymdeithasol / hyrwyddo'r gwasanaeth chwarae	Ydw / Nac Ydw	Rwy'n hapus i rywun gysylltu â fi am adborth i gefnogi ariannu Gwasanaethau Chwarae ar gyfer cefnogaeth chwarae a newyddion diweddaraf ar ddarpariaeth.	Ydw / Nac Ydw

Rwy'n hapus i fod yn aelod o'r Grŵp Chwarae a Seibiant Rhieni/Gofalwyr yn y cyfryngau cymdeithasol ( Facebook)	Ydw / Nac Ydw	Rwy'n hapus i fod yn aelod o Lyfrgell Benthycu Chwarae Torfaen	Ydw / Nac Ydw
<b>Gwybodaeth ychwanegol y gallem fod angen ei gwybod</b>			
Defnyddiwch y gofod isod i ddweud wrthym am unrhyw wybodaeth arall am eich anghenion a fydd yn ein helpu i'ch cefnogi yn y cynllun chwarae:			

Rwy'n ardystio bod y wybodaeth yn y ffurflen hon yn gywir hyd eithaf fy ngwybodaeth.

Llofnodwyd..... Dyddiad.....

Caniatâd i storio a rhannu gwybodaeth:

- ❖ Rwy'n deall y wybodaeth sy'n cael ei chofnodi ar y ffurflen hon ac y bydd yn cael ei storio a'i defnyddio at ddibenion darparu gwasanaethau i fi a fy nheulu.
- ❖ Rwy'n deall y bydd peth gwybodaeth yn cael ei rhannu gydag amrywiaeth o asiantaethau gan gynnwys y gwasanaethau cymdeithasol, er mwyn darparu gwasanaethau.
- ❖ Rwy'n deall y bydd asiantaethau eraill, gan gynnwys y gwasanaethau cymdeithasol, yn rhannu gwybodaeth gyda'r tîm Teuluoedd yn Gyntaf ac asiantaethau darparwyr, at ddibenion cynnig gwasanaethau priodol.
- ❖ Rwy'n deall bod rhaid i mi hysbysu'r Swyddfa Chwarae am unrhyw newidiadau arwyddocaol i anghenion neu ymddygiad fy mhlentyn cyn gynted â phosibl fel y gall y camau cywir gael eu cyflwyno i roi'r gefnogaeth angenrheidiol
- ❖ Rwy'n deall bod y plentyn dan sylw yn cael ei gefnogi/chefnogi i fynd at ddarpariaeth chwarae, os nad ydyn nhw am fynychu, neu os nad ydyn nhw'n hapus yn y sesiynau chwarae, byddwn yn cysylltu â rhieni/gofalwyr i'w casglu o'r lleoliad

Llofnodwyd (Rhiant/ Gofalwr):		Printiwch enw:		Dyddiad:	
Llofnodwyd (Rhiant/ Gofalwr):		Printiwch enw:		Dyddiad:	

Os yw'r plentyn/plant neu berson(au) ifanc yn yr atgyfeiriad yma yn ddigon hen i allu deall a rhoi caniatâd i'r atgyfeiriad yma, dylid cynnwys eu llofnod isod.

Llofnodwyd (plentyn/person ifanc)		Printiwch enw:		Dyddiad:	
Llofnodwyd (plentyn/person ifanc)		Printiwch enw:		Dyddiad:	

- ❖ Bydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen yn trin yr wybodaeth yr ydych wedi ei rhoi yn unol â'r Ddeddf Diogelu Data. Bydd unrhyw wybodaeth bersonol yn cael ei gadw'n gyfrinachol gyda dim ond y bobl angenrheidiol yn gallu ei gweld neu ei defnyddio. O dan y Ddeddf Diogelu Data mae gennych hawl i wneud cais ysgrifenedig ffurfiol am fynediad at ddata personol sy'n cael ei gadw amdanoch chi neu'ch plentyn.

- ❖ Mae gan y Cyngor ddyletswydd o dan y Ddeddf Plant 2004 i weithio gyda phartneriaid i gyflenwi a gwella gwasanaethau i blant a phobl ifanc yn yr ardal. Felly, efallai bydd y Cyngor yn defnyddio'r wybodaeth yma at ddibenion cyfreithiol eraill ac efallai'n rhannu'r wybodaeth yma, pan fo'r angen, gyda chyrff eraill sy'n gyfrifol am weinyddu gwasanaethau o blant a phobl ifanc.

**Dychwelwch at:**

Gwasanaeth Chwarae Torfaen,  
Hen Lyfrgell Abersychan,  
Brynteg,  
Abersychan,  
Pont-y-pŵl,  
Torfaen,  
NP4 7BG

**Neu, danfonwch e-bost at:**

[andrea.sysum@torfaen.gov.uk](mailto:andrea.sysum@torfaen.gov.uk)

[tyla.mccarthy@torfaen.gov.uk](mailto:tyla.mccarthy@torfaen.gov.uk)

[torfaenplay@torfaen.gov.uk](mailto:torfaenplay@torfaen.gov.uk)